

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/37/551  
S/15460

19 October 1982  
RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать седьмая сессия  
Пункты 20, 77, 79, 81, 82, 87, 88,  
89 и 91 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МОЛОДЕЖИ:  
УЧАСТИЕ, РАЗВИТИЕ, МИР  
ЗНАЧЕНИЕ ВСЕОБЩЕГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ПРАВА НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ  
И СКОРЕЙШЕГО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ  
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ  
СТРАНАМ И НАРОДАМ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ  
ГАРАНТИИ И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ  
ЧЕЛОВЕКА  
ПОЛИТИКА И ПРОГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ  
МОЛОДЕЖИ  
ВОПРОС О ПОЖИЛЫХ И ПРЕСТАРЕЛЫХ  
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПАКТЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА  
ПЫТКИ И ДРУГИЕ ЖЕСТОКИЕ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫЕ  
ИЛИ УНИЖАЮЩИЕ ДОСТОИНСТВО ВИДЫ  
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ  
ВСЕМИРНАЯ ПРОГРАММА ДЕЙСТВИИ  
В ОТНОШЕНИИ ИНВАЛИДОВ  
ДЕСЯТИЛЕТИЕ ЖЕНЩИНЫ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: РАВЕНСТВО,  
РАЗВИТИЕ И МИР

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать седьмой год

Письмо Постоянного представителя Демократической Кампучии  
при Организации Объединенных Наций от 18 октября 1982 года  
на имя Генерального секретаря

Вот уже в течение четырех лет Социалистическая Республика Вьетнам продолжает свое вторжение в Кампучию в нарушение Устава и многочисленных соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, требующих полного вывода ее агрессивных войск (250 000 военнослужащих и 50 000 гражданских лиц), с тем чтобы позволить народу Кампучии самому решать свою собственную судьбу и добиться, чтобы Кампучия стала независимой, мирной, нейтральной и неприсоединившейся. В течение этих четырех лет вьетнамские агрессоры убили уже сотни тысяч кампучийцев

с помощью обычного оружия, намеренно вызываемого голода, а также химического и бактериологического оружия. Они полностью ликвидировали население десятков деревень, практически стерев их с карты Кампучии.

Сегодня, полностью увязнув в своей агрессивной войне в Кампучии благодаря героическому сопротивлению всего кампучийского народа и национальной армии Демократической Кампучии, вьетнамские захватчики продолжают совершать отвратительные преступления против кампучийского народа. Каждый день погибают сотни кампучийцев - мужчин, женщин, детей, стариков и священников.

Прилагаемый к настоящему письму перечень преступлений вьетнамской армии в Кампучии является далеко не полным, однако убедительно свидетельствует о многочисленных и ежедневных преступлениях, совершаемых вьетнамскими агрессорами и экспансионистами с целью ликвидации кампучийского народа и нации, поглощения Кампучии в так называемой "Индокитайской Федерации" и превращения ее во вьетнамскую провинцию, подобно тому, как они ликвидировали исламский народ и нацию Тьямпа в XVII веке, создав на ее месте нынешний Центральный Вьетнам, и захватили 65 000 кв. км территории Южной Кампучии в дельте реки Меконг, с тем чтобы превратить ее в нынешний Южный Вьетнам.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 20, 77, 79, 81, 82, 87, 88, 89 и 91 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Посол,  
Постоянный представитель  
Демократической Кампучии

ТИУНН ПРАСИТ

ПРИЛОЖЕНИЕ

НЕПОЛНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕСТУПЛЕНИЙ, СОВЕРШЕННЫХ ВЬЕТНАМСКОЙ  
АГРЕССИВНОЙ АРМИЕЙ В КАМПУЧИИ

- Конец июля-начало сентября 1982 года -

МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ	ДАТА	ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ
<u>I. ПРОВИНЦИЯ СИЕМРЕАП</u>		
Уезд Чикрент	23 июля	Вьетнамские войска проводили операции по прочесыванию в деревнях Трапинран, Чанкран, Леанпон и Тлоктрабек. Все дома были разграблены, а 32 жителя были отправлены в тюрьму
	23 июля	Вьетнамские солдаты изнасиловали, а затем убили двух девушек
	5 августа	Один житель был расстрелян
	6 августа	Один житель был задержан и отправлен в тюрьму
	15 августа	Жители, находившиеся на рынке в Компонгдей, были ограблены
	20 августа	2 жителя были задержаны и подвергнуты пыткам в тюрьме
	29 августа	Вьетнамские войска задержали жителей, занимавшихся рыбной ловлей, и отобрали у них улов и рыболовные снасти
Уезд Пуок	25 июля	3 жителя, возвращавшиеся с рынка, были подвергнуты вьетнамскими агрессорами избиению
	26 июля	1 молодой житель деревни был убит, а 15 других были задержаны, а затем подвергнуты пыткам в тюрьме

/...

<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
	I и I4 августа	4 молодых человека были арестованы и подвергнуты пыткам в тюрьме
	27 августа	1 житель деревни был ограблен, а затем подвергнут вьетнамскими солдатами избиению
Уезд Сиенреап	4 августа	Вьетнамские войска открыли беспорядочную стрельбу по крестьянам, которые собирали рис на полях, и убили двух человек
Уезд Саутникум	5 августа	Вьетнамские войска арестовали одного мужчину, а затем изнасиловали его жену
	16 августа	Операции по прочесыванию в деревнях Кбарлоэ и Шоам. Вьетнамские агрессоры грабили жителей, изнасиловали 8 девушек, которые затем были отправлены в тюрьму
	28 августа	29 жителей были задержаны и подвергнуты пыткам в тюрьме
	28 августа	Были изнасилованы 2 девушки, в результате чего они скончались
	3 сентября	Была убита целая семья, а все ее имущество было разграблено
<u>II. <u>ПРОВИНЦИЯ БАТТАМБАНГ</u></u>		
Уезд Монг	27 июля	Вьетнамские солдаты изнасиловали девушку, а затем убили ее
	27 августа	1 девушка была изнасилована, а ее отец подвергнут жестоким пыткам
Уезд Пномсампу	2 августа	Вьетнамские войска зверски убили двух крестьян

<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
	25 августа	Вьетнамские солдаты обстреляли лодки на реке Стоунг Сангэ. Они ранили 4 жителей, которые затем были отправлены в тюрьму
Уезд Сисопхон	5 августа	Вьетнамские войска подвергли жестокому обстрелу жителей, которые пытались получить гуманитарную помощь
Уезд Монгкольборей	27, 30 и 31 августа	14 жителей были задержаны и подвергнуты пыткам в тюрьме
<u>III. ПРОВИНЦИЯ КАМПОТ</u>		
Уезд Чук	18 июля	4 девушки были изнасилованы вьетнамскими солдатами
	27 июля	Вьетнамские солдаты совершили налет на деревню Кчей. Была ликвидирована целая семья
	1 августа	Был казнен 1 член кампучийских "сил самообороны"
	15 августа	46 жителей были арестованы и подвергнуты жестоким пыткам в тюрьме
	16 августа	Вьетнамские солдаты расстреляли целую семью, которая искала хворост в лесу, и забрали их повозку и волов
	16 августа	3 жителя погибли в результате взрывов мин, заложенных вьетнамскими агрессорами
	2 сентября	4 девушки и двое детей, собиравших рис, были отправлены в тюрьму
	12 сентября	Вьетнамские войска заставили 8 жителей, в том числе беременных женщин, рыть траншеи вскруг их поста

<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
	23 и 24 сентября	Вьетнамские агрессоры распыляли химические токсические вещества
Уезд Кампонтрать	27 июля	Вьетнамские агрессоры избили одного жителя и отправили другого в тюрьму
	I августа	Операции по прочесыванию вьетнамцами деревень Тапинг и Ангкул: 2 семьи были полностью ограблены
	II августа	1 житель, собиравший рис, был задержан и отправлен в тюрьму
	26 августа	Вьетнамскими агрессорами был убит 1 ребенок
Уезд Кампот	4 августа	Вьетнамские солдаты ограбили дом, стреляли по жителям деревни и убили одного из них
<u>IV. ПРОВИНЦИЯ КАМПОНГТХОМ</u>		
Уезд Барай	12 июля	Вьетнамские войска открыли огонь по жителям деревни, перевозившим дрова, и убили и ранили 18 человек
	8 августа	Вьетнамские солдаты ограбили и изнасиловали старую вдову
Уезд Стунг	22 июля	Вьетнамские солдаты расстреляли две семьи и забрали их повозки и волов
	29 августа	Вьетнамскими войсками были арестованы 16 жителей
	9 сентября	Одна пожилая жительница деревни погибла в результате взрыва вьетнамской мины
Уезд Кампонтсвай	23 июля	Вьетнамские солдаты обстреляли группу жителей, косивших траву, и убили 7 человек

<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
	23 июля	Вьетнамские агрессоры изнасиловали до смерти одну девушку
	20 августа	Вьетнамские оккупанты убили одного жителя, который искал в лесу смолу
	25 августа	Два жителя были задержаны и отправлены в тюрьму
<u>V. ПРОВИНЦИЯ КОМПОНГСЫ</u>		
Уезд Конгписей	10 и 16 августа	6 жителей были арестованы и подвергнуты жестоким пыткам
	20 августа	Вьетнамский патруль обстрелял жителей, собиравших побеги бамбука, и убил двух человек
	27 августа	2 жителя были отправлены в тюрьму
Уезд Пномсрок	16 июля	Вьетнамские оккупанты задержали четырех молодых людей и трех девушек и подвергли их жестоким пыткам
	16 августа	Вьетнамская операция по прочесыванию в общине Тангсиа: были разграблены и вывезены все предметы античного искусства и другие ценные вещи
	18 августа	Один житель был расстрелян
	19 августа	Вьетнамские солдаты увели нескольких жителей в тюрьму
	19 августа	Вьетнамские агрессоры жестоко избили молодого жителя деревни, который отказался служить в армии
Уезд Тхонг	Начало августа	Вьетнамские солдаты разрушили 50 гидротехнических сооружений
	29 августа	Два жителя были арестованы и подвергнуты пыткам в тюрьме

<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
<u>VI. ПРОВИНЦИЯ КАМПОНГЧНАНГ</u>		
Уезд Кампонттралу	28 июля и 5 августа	Вьетнамские оккупанты задержали двух священников и подвергли их жестоким пыткам
	6 августа	Вьетнамские агрессоры силой заставили жителей в возрасте от 14 до 30 лет вступить в их армию
	18 августа	Два жителя были казнены вьетнамскими оккупантами
Уезд Барибур	19 августа	Вьетнамские агрессоры задержали и казнили двух жителей, собиравших пальмовый сок
	20 августа	Вьетнамские солдаты задержали одного жителя и его жену, которые ловили рыбу в реке Тонлесап. Женщина была изнасилована и в результате скончалась
Уезд Пакфос	29 июля	3 жителя общины Чонгмонг были отправлены в тюрьму
	7 августа	Вьетнамские оккупанты увезли урожай с кукурузных полей жителей и отправили одного жителя деревни в тюрьму
	17 августа	Вьетнамские агрессоры обстреляли жителей деревни, собиравших дикий картофель
<u>VII. ПРОВИНЦИЯ КОМПОНГТЯМ</u>		
Уезд Преичор	20 июля	Вьетнамские солдаты жестоко избили 9 жителей, занимавшихся рыбной ловлей в Бенкангеа
	14 августа	Трое детей, две девушки и один мальчик были арестованы, подвергнуты пыткам и убиты вьетнамскими солдатами
	15 августа	Была задержана целая семья



<u>МЕСТО ПРОИСШЕСТВИЯ</u>	<u>ДАТА</u>	<u>ХАРАКТЕР ПРЕСТУПЛЕНИЙ</u>
Уезд Чамкарлоу	22, 25 и 26 июля	Одна девушка и трое других жителей были брошены в тюрьму. Затем девушка была грубо изнасилована
	17 августа	Один житель, возвращавшийся с рынка, был хладнокровно убит вьетнамскими оккупантами
<u>VIII. ПРОВИНЦИЯ ТАКЕО</u>		
Уезд Кохандет	17 июля	Вьетнамские оккупанты задержали 42 жителя: четверо из них были расстреляны, остальные отправлены в тюрьму
Уезд Трамкак	26 июля	15 жителей, в том числе 7 девушек, были насильственно уведены. Двое были казнены, остальные отправлены в тюрьму
<u>IX. ПРОВИНЦИЯ КРАТЬЭХ</u>		
Уезд Кратъэх	30 июля	Община Самбок подверглась ограблению, а имущество ее жителей было отобрано
	10 августа	В ходе операции по прочесыванию вьетнамские агрессоры расстреляли одного жителя и увели трех других в тюрьму
	20 августа	Были расстреляны два жителя